

**Canon**



Принтер-Плоттер.ру  
печатное оборудование и расходные материалы

8 (495) 565-35-74  
8 (800) 775-35-94  
info@printer-plotter.ru  
www.printer-plotter.ru



EAC

Многофункциональный принтер

**imageRUNNER**

**ADVANCE**

**715iZ III/715i III/615iZ III/615i III/525iZ III  
/525i III**

Этот аппарат позволяет использовать различные функции, такие как копирование, печать, сканирование, факс и т.п.

\* Доступные для использования функции отличаются в зависимости от используемого аппарата.

В данном документе приведено описание функций для безопасного использования аппарата, а также контактная информация на случай, если решить проблему самостоятельно невозможно.

## Паспортная табличка

---

Посмотрите на паспортную табличку на задней стороне аппарата. На табличке напечатано следующее описание.

- Дата производства: ММ.ГГГГ
- Страна происхождения: СДЕЛАНО В XXX
- Напряжение источника питания: xx В, xx Гц, xx А
- Логотип ЕАС

## Если не удается решить проблему

---

Если не удается решить проблему после обращения к информации, приведенной в данном разделе, обратитесь к местному уполномоченному дилеру Canon или в авторизованный сервисный центр. Список уполномоченных дилеров и сервисных центров указан на сайте canon.ru, canon.kz, canon.com.by.

**Перед обращением подготовьте указанную ниже информацию:**

- Название изделия (imageRUNNER ADVANCE 715iZ III/715i III/615iZ III/615i III/525iZ III/525i III)
- Подробное описание неисправности
- Код ошибки, отображенный на сенсорном дисплее

## Свяжитесь с нами

---



Принтер-Плоттер.ru  
печатное оборудование и расходные материалы

8 (495) 565-35-74  
8 (800) 775-35-94  
info@printer-plotter.ru  
www.printer-plotter.ru



# Технические характеристики

Технические характеристики могут быть изменены без предупреждения.

## Основной блок (технические характеристики)

Наименование	Технические характеристики
Название	Canon imageRUNNER ADVANCE 715iZ III/715i III/615iZ III/615i III/525iZ III/525i III
Тип	Настольный
Разрешение при чтении	600 т/д × 600 т/д
Разрешение при записи	2 400 т/д (приблизительно) × 600 т/д
Количество оттенков	256
Допустимые оригиналы	До 216 мм × 355,6 мм: лист, книга, трехмерные объекты (до 30 мм, до 2 кг)
Размер копии/Бумага для распечаток	Форматы бумаги Макс.: 215,9 мм x 355,6 мм <sup>*1</sup> Мин.: 76,2 мм x 127 мм  Поле Сверху: 5 мм Слева и справа: 2,5 мм (A4) Снизу: 4 мм  Плотность бумаги Выдвижной лоток для бумаги: от 60 до 135 г/м <sup>2</sup> Универсальный лоток: от 60 до 199 г/м <sup>2</sup>
Тип бумаги	Смотрите раздел «Доступная бумага».
Время прогрева	После включения питания Не более 24 с <sup>*2</sup>  Выход из спящего режима Не более 10 с <sup>*3</sup>
Время выхода первой копии	5 секунд
Скорость копирования <sup>*4</sup> (простая бумага А4, 100%)	imageRUNNER ADVANCE 715iZ III/715i III 71 лист/мин  imageRUNNER ADVANCE 615iZ III/615i III 61 лист/мин  imageRUNNER ADVANCE 525iZ III/525i III 52 листа/мин
Увеличение	Обычный формат бумаги Такое же соотношение: 1:1 ± 0,5% Увеличение: 141%, 200%, 400% Уменьшение: 70%, 50%, 25%  Масштабирование от 25% до 400% (с шагом 1%)
Система подачи бумаги/ вместимость	Выдвижной лоток для бумаги 550 листов (75 г/м <sup>2</sup> /80 г/м <sup>2</sup> ) × 1  Универсальный лоток 100 листов (75 г/м <sup>2</sup> /80 г/м <sup>2</sup> ) или 10 листов (конверт) × 1
Копирование в нескольких экземплярах	9 999 листов
Источник питания	220–240 В перемен. тока, 50/60 Гц, 4,8 А

Наименование	Технические характеристики
Потребляемая мощность	<p>Максимальная потребляемая мощность Не более 1 500 Вт</p> <p>Когда аппарат находится в спящем режиме не более 1 Вт (если параметр &lt;Потребление электроэнергии в спящем режиме&gt; установлен в виде &lt;Низкое&gt;)</p> <p>Когда основной выключатель питания выключен Если параметр &lt;Настройки быстрого запуска для основного питания&gt; установлен в виде &lt;ВЫКЛ&gt;: 0,4 Вт Если параметр &lt;Настройки быстрого запуска для основного питания&gt; установлен в виде &lt;ВКЛ&gt;: 0,4 Вт</p> <p>*Значения могут отличаться в зависимости от условий окружающей среды или условий эксплуатации.</p>
Размеры (Ш × Г × В)	<p>imageRUNNER ADVANCE 715iZ III/615iZ III/525iZ III 515 мм × 601 мм × 814 мм</p> <p>imageRUNNER ADVANCE 715i III/615i III/525i III 513 мм × 601 мм × 617 мм</p>
Вес (с картриджем тонера)	<p>imageRUNNER ADVANCE 715iZ III/615iZ III/525iZ III Прибл. 46 кг</p> <p>imageRUNNER ADVANCE 715i III/615i III/525i III Прибл. 37 кг</p>
Максимальное занимаемое пространство (Ш × Г)	<p>imageRUNNER ADVANCE 715iZ III/615iZ III/525iZ III 735 мм × 601 мм (при выдвинутом универсальном лотке)</p> <p>imageRUNNER ADVANCE 715i III/615i III/525i III 733 мм × 601 мм (при выдвинутом универсальном лотке)</p>
Монтажное пространство (Ш × Г)	<p>Основной блок</p>
Объем памяти	<p>ОЗУ Главный процессор: 2 ГБ Процессор обработки изображений: 1 ГБ</p> <p>Жесткий диск 250 ГБ</p>
Вместимость внутреннего лотка	Не более 63 мм по высоте или 500 листов (75 г/м <sup>2</sup> /80 г/м <sup>2</sup> )

\*1 Включая универсальный лоток

\*2 Если параметр <Настройки быстрого запуска для основного питания> установлен в виде «Вкл.», то для активации кнопок сенсорной панели после включения питания аппарата требуется 4 секунды. В зависимости от ситуаций аппарат не запускается быстро.

\*3 Время активации может меняться в зависимости от окружающей среды и условий эксплуатации аппарата.

\*4 Скорость копирования на простой бумаге формата А4 при односторонней печати измеряется в процессе непрерывного копирования. Скорость копирования варьируется в зависимости от выходного разрешения, типа и формата бумаги. Скорость копирования на меньших форматах бумаги может быть ниже. Кроме того, аппарат может остановиться или уменьшить скорость в середине процесса непрерывного копирования, чтобы отрегулировать температуру внутри аппарата или обеспечить оптимальное качество печати.

## Устройство подачи (технические характеристики)

Наименование	Технические характеристики
Механизм подачи оригинала	Устройство автоматической подачи документов
Размер/тип оригинала	Размер оригиналов Макс.: 216 мм x 355,6 мм Мин.: 105 мм x 148 мм  Плотность оригиналов Полноцветная печать: 1-стороннее/2-стороннее сканирование: от 64 г/м <sup>2</sup> до 128 г/м <sup>2</sup> Черно-белая печать: 1-стороннее/2-стороннее сканирование: от 42 г/м <sup>2</sup> до 128 г/м <sup>2*</sup>
Вместимость лотка для оригиналов	100 листов (от 50 г/м <sup>2</sup> до 80 г/м <sup>2</sup> )
Скорость сканирования оригиналов (A4)	1-стороннее сканирование Сканирование (300 т/д x 300 т/д) Полноцветная печать: 50 стр/мин Черно-белая печать: 50 стр/мин  Копирование (600 т/д x 600 т/д) Черно-белая печать: 50 стр/мин  2-стороннее сканирование Сканирование (300 т/д x 300 т/д) Полноцветная печать: 100 стр/мин Черно-белая печать: 100 стр/мин  Копирование (600 т/д x 600 т/д) Черно-белая печать: 100 стр/мин

\*1 Для оригиналов формата А6 диапазон базисной плотности оригиналов, доступных для одностороннего/двустороннего сканирования, составляет от 52 г/м<sup>2</sup> до 128 г/м<sup>2</sup>.

## Финишер (imageRUNNER ADVANCE 715iZ III/615iZ III/525iZ III) (технические характеристики)

Наименование	Технические характеристики
Форматы бумаги	Режим «Не комплектовать»/«Комплектовать»/«Группировать» A4, A5R, B5, LGL, LTR, EXEC, 16K и пользовательский формат (от 148 мм x 210 мм до 215,9 мм x 355,6 мм)  Режим «Смещение»/«Сшивание» A4, LTR, LGL и пользовательский формат (от 210 мм x 279,4 мм до 215,9 мм x 355,6 мм)
Плотность бумаги	От 60 до 163 г/м <sup>2</sup>
Тип бумаги	Режим «Не комплектовать»/«Комплектовать»/«Группировать»/«Смещение» Тонкая, простая 1, простая 2, простая 3, переработанная, плотная 1, плотная 2*, цветная 3*, цветная и документная  Режим «Сшивание» Тонкая, простая 1, простая 2, простая 3, переработанная, плотная 1, цветная и документная
Вместимость каждого лотка (лоток В)	Режим «Не комплектовать»/«Комплектовать»/«Группировать» 19,2 мм по высоте или 100 листов (75 г/м <sup>2</sup> /80 г/м <sup>2</sup> )
Вместимость каждого лотка (лоток С)	Режим «Не комплектовать»/«Комплектовать»/«Группировать»/«Смещение» 47,7 мм по высоте или 400 листов (75 г/м <sup>2</sup> /80 г/м <sup>2</sup> )  Режим «Сшивание» 10 комплектов (или 47,7 мм в высоту)
Сшивание	Максимальный объем сшивания От 60 г/м <sup>2</sup> до 90 г/м <sup>2</sup> : 30 листов От 91 г/м <sup>2</sup> до 120 г/м <sup>2</sup> : 20 листов*

\*1 Когда выбран режим «Смещение», завершение процесса вывода может занять больше времени в зависимости от условий окружающей среды, общей ситуации или операции вывода аппарата.

\*2 Если количество листов превышает 20 штук при установленном режиме «Сшивание», задание не будет отменено, а листы будут выведены не сшитыми.

### ЗАМЕТКА

При использовании imageRUNNER ADVANCE 715iZ III/615iZ III/525iZ III печать/копирование в режиме «Смещение» может занять больше времени.

## Доступная бумага

Типы бумаги, которые могут использоваться с этим аппаратом, указаны в нижеприведенной таблице. Кроме того, необходимо убедиться в выполнении мер предосторожности, касающихся использования бумаги.

### ● Поддерживаемые форматы бумаги

Форматы бумаги	Источник бумаги (стандартный)		Источник бумаги (дополнительный)			
	Выдвижной лоток для бумаги 1	Универсальный лоток	Кассетный модуль-AG	Модуль кассетной подачи-AR	Модуль кассетной подачи большой вместимости-D	Кассетный модуль для конвертов-A
A4	✓	✓	✓	✓	✓	—
A5	✓	✓	✓	✓	✓*1	—
A5R	✓	✓	✓	✓	✓*1	—
A6	✓	✓	✓	✓	✓*1	—
B5	✓	✓	✓	✓	✓*1	—
16K	✓	✓	✓	✓	✓*1	—
LTR	✓	✓	✓	✓	✓	—
LGL	—	✓	✓	✓	✓	—
STMT	✓	✓	✓	✓	✓*1	—
EXEC	✓	✓	✓	✓	✓*1	—
Пользовательский формат (от 76,2 мм × 127 мм до 215,9 мм × 355,6 мм)	✓*2	✓	✓*3	✓*3	✓*1*3	—
№10 (COM10)	—	✓	—	—	—	✓
ISO-C5	—	✓	—	—	—	✓
DL	—	✓	—	—	—	✓
Monarch	—	✓	—	—	—	✓

\*1 Может загружаться только в верхний выдвижной лоток для бумаги.

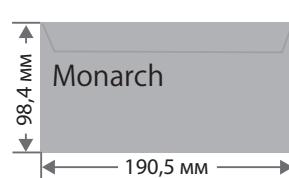
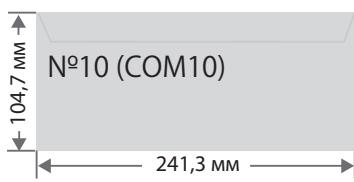
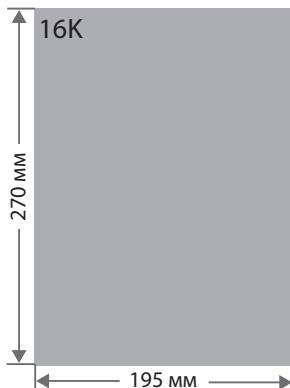
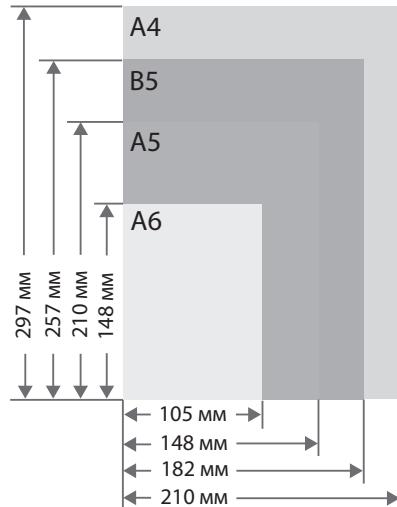
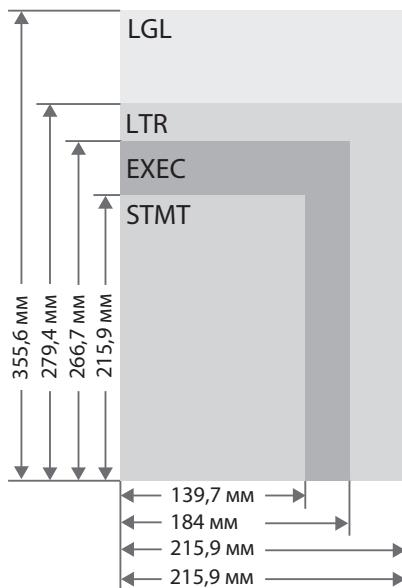
\*2 Можно использовать настройки пользовательского формата в диапазоне от 99 × 148 мм до 215,9 × 297 мм.

\*3 Можно использовать настройки пользовательского формата в диапазоне от 99 × 148 мм до 215,9 × 355,6 мм.

## ЗАМЕТКА

### Форматы бумаги, поддерживаемые этим аппаратом

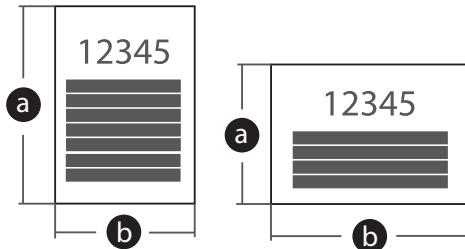
- В следующей таблице показаны основные форматы бумаги и конвертов, которые можно использовать с этим аппаратом.



## ЗАМЕТКА

### «Вертикальная» и «горизонтальная» сторона бумаги

- В этом руководстве пользователя, независимо от ориентации бумаги, сторона бумаги, перпендикулярная (a) передней части аппарата, называется «вертикальной» стороной, а сторона, параллельная (b) передней части аппарата, называется «горизонтальной» стороной.

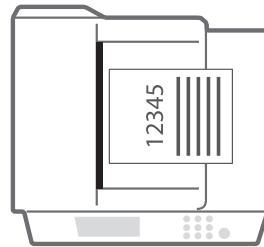


- В этом руководстве пользователя загрузка бумаги с более длинной стороной, перпендикулярной передней части аппарата, называется размещением в «портретной ориентации», а загрузка бумаги с более длинной стороной, горизонтальной передней части аппарата, которая называется размещением в «альбомной ориентации».

Портретная ориентация



Альбомная ориентация



- «A4R», «A5R», «B5R», «LTRR» и «STMTR» относятся к бумаге формата A4/A5/B5/LTR/STMT, размещенной в альбомной ориентации соответственно.

### ● Поддерживаемые типы бумаги

Для этого аппарата можно использовать бумагу, отбеленную без применения хлора.

Тип бумаги	Плотность бумаги	Источник бумаги (стандартный)		Источник бумаги (дополнительный)			
		Выдвижной лоток для бумаги 1	Универсальный лоток	Кассетный модуль-AG	Модуль кассетной подачи-AR	Модуль кассетной подачи большой вместимости-D	Кассетный модуль для конвертов-A
Тонкая	60 г/м <sup>2</sup>	✓	✓	✓	✓	✓	—
Простая 1	от 61 до 74 г/м <sup>2</sup>	✓	✓	✓	✓	✓	—
Простая 2	от 75 до 89 г/м <sup>2</sup>	✓	✓	✓	✓	✓	—
Простая 3	от 90 до 105 г/м <sup>2</sup>	✓	✓	✓	✓	✓	—
Плотная 1	от 106 до 120 г/м <sup>2</sup>	✓	✓	✓	✓	✓	—
Плотная 2	от 121 до 135 г/м <sup>2</sup>	✓	✓	✓	✓	✓	—
Плотная 3	от 136 до 163 г/м <sup>2</sup>	—	✓	—	—	—	—
Плотная 4	от 164 до 199 г/м <sup>2</sup>	—	✓	—	—	—	—
Цветная	от 75 до 89 г/м <sup>2</sup>	✓	✓	✓	✓	✓	—
Переработанная <sup>*1</sup>	от 75 до 89 г/м <sup>2</sup>	✓	✓	✓	✓	✓	—
Перфорированная <sup>*2</sup>	от 75 до 80 г/м <sup>2</sup>	✓	—	✓	✓	✓	—
ОНР-пленка <sup>*2</sup>	от 100 до 179 г/м <sup>2</sup>	—	✓	—	—	—	—
Этикетки <sup>*2</sup>	130 г/м <sup>2</sup>	✓	—	✓	✓	✓ <sup>*3</sup>	—
Документная	от 75 до 90 г/м <sup>2</sup>	✓	✓	✓	✓	✓	—
Конверт	от 80 до 100 г/м <sup>2</sup>	—	✓	—	—	—	✓

\*1 Можно использовать 100% переработанную бумагу.

\*2 Можно использовать А4 или LTR.

\*3 Может загружаться только в верхний выдвижной лоток для бумаги.

## ■ Бумага, доступная для двустороннего копирования/двусторонней печати

- При выполнении двустороннего копирования или двусторонней печати используйте бумагу, отвечающую следующим требованиям.

Формат бумаги: A4, A5R, B5, LGL, LTR, EXEC, 16K и пользовательский формат (от 148 мм × 210 мм до 215,9 мм × 355,6 мм)

Тип бумаги: тонкая, простая 1 – 3, плотная 1, цветная, переработанная, предварительно перфорированная и документная

Плотность бумаги: от 60 до 120 г/м<sup>2</sup>

При использовании другой бумаги используйте функцию <2-я сторона 2-сторонней страницы> для копирования/печати на обратной стороне печатной бумаги.

## ■ Бумага, доступная при финишировании

- Режим «Смещение» и «Сшивание» недоступны при копировании или печати на бумаге формата, отличного от A4, LGL или LTR, или на бумаге следующих типов: плотная 4, предварительно перфорированная, ОНР-пленка, ярлыки, конверт.

## ■ Автоматически определяемые форматы бумаги

- Лоток для бумаги 1: A4, B5, A5R, A5 и LTR
- Кассетный модуль-AG: A4, B5, A5R, A5, LGL и LTR
- Модуль кассетной подачи-AR: A4, B5, A5R, A5, LGL и LTR
- Модуль кассетной подачи большой вместимости-D (верхний лоток для бумаги): A4, B5, A5R, A5, LGL и LTR
- Модуль кассетной подачи большой вместимости-D (нижний лоток для бумаги): A4 и LTR
- Кассетный модуль для конвертов-A: №10 (COM10), ISO-C5, DL и Monarch

### ● Меры предосторожности, касающиеся бумаги



#### ВАЖНО

##### Не используйте следующие типы бумаги

- Это может привести к замятию бумаги или другим проблемам.
  - Мятая или крепированная бумага
  - Волнистая или свернутая бумага
  - Рваная бумага
  - Влажная бумага
  - Очень тонкая бумага
  - Тонкая соломенная бумага
  - Бумага после печати на термопринтере
  - Оборотная сторона бумаги, пропущенной через термопринтер
  - Высокофактурная бумага
  - Глянцевая бумага

##### При использовании бумаги

- Используйте только бумагу, полностью акклиматизированную к окружающим условиям, в которых установлен этот аппарат. Использование бумаги, которая хранилась при другой температуре или влажности, может привести к замятию бумаги или низкому качеству печати.

##### Обращение с бумагой и ее хранение

- Мы рекомендуем использовать бумагу сразу после вскрытия упаковки. Оставшуюся бумагу следует упаковывать в оригинальную упаковку и хранить на плоской поверхности.
- Храните бумагу в оригинальной упаковке для защиты от влаги или пересыхания.
- Не храните бумагу таким образом, который может привести к ее скручиванию или появление складок.
- Не храните бумагу вертикально и не укладывайте слишком много бумаги в один штабель.
- Не допускается хранение бумаги под прямыми солнечными лучами или в местах с повышенной влажностью, сухостью или резкими изменениями температуры или влажности.

## ЗАМЕТКА

### **При печати на отсыревшей бумаге**

- В месте выхода бумаги может образовываться пар или капли воды. В любом из этих случаев нет ничего необычного; это происходит, когда содержащаяся в бумаге влага испаряется под воздействием тепла, выделяющегося в процессе фиксации тонера на бумаге (чаще всего это происходит при низких температурах в помещении).

## ● Хранение бумаги после печати на аппарате

При обращении с бумагой и ее хранении после печати на этом аппарате необходимо соблюдать следующие меры предосторожности.

## ■ Хранение запечатанной бумаги

- Храните бумагу на ровной поверхности.
- Не храните бумагу вместе с изделиями из ПВХ (поливинилхлорида), такими как прозрачные папки. Тонер может расплавиться, в результате чего бумага прилипнет к материалу на основе ПВХ.
- Храните бумагу так, чтобы она не сложилась и не помялась. Это может привести к сходу тонера.
- При длительном хранении (более двух лет) рекомендуется собрать листы в скосршиватель или другое подобное приспособление.
- При длительном хранении бумага может обесцветиться, что в свою очередь может привести к обесцвечиванию напечатанного на ней изображения или текста.
- Не храните бумагу в местах с высокой температурой.

## ■ Меры предосторожности при приклеивании распечаток с помощью клея

- Необходимо использовать только нерастворимый клей.
- Перед использованием проверьте клей на ненужной распечатке.
- Перед укладкой склеенных распечаток убедитесь, что клей полностью высок.

## Кассетный модуль-АГ (технические характеристики)

Наименование	Технические характеристики
Формат/плотность/тип бумаги	Смотрите раздел «Доступная бумага».
Вместимость выдвижных лотков для бумаги	550 листов (75 г/м <sup>2</sup> /80 г/м <sup>2</sup> ) × 1
Размеры (Ш × Г × В)	484 мм × 450 мм × 150 мм
Вес	Прибл. 7 кг

## Модуль кассетной подачи-АР (технические характеристики)

Наименование	Технические характеристики
Формат/плотность/тип бумаги	Смотрите раздел «Доступная бумага».
Вместимость выдвижных лотков для бумаги	550 листов (75 г/м <sup>2</sup> /80 г/м <sup>2</sup> ) × 1
Размеры (Ш × Г × В)	642 мм × 657 мм × 479 мм
Вес	Прибл. 19 кг

## Модуль кассетной подачи большой вместимости-Д (технические характеристики)

Наименование	Технические характеристики
Формат/плотность/тип бумаги	Смотрите раздел «Доступная бумага».
Вместимость выдвижных лотков для бумаги	550 листов (75 г/м <sup>2</sup> /80 г/м <sup>2</sup> ) × 1/2 100 листов (75 г/м <sup>2</sup> /80 г/м <sup>2</sup> ) × 1
Размеры (Ш × Г × В)	642 мм × 657 мм × 479 мм
Вес	Прибл. 25 кг

## Кассетный модуль для конвертов-А (технические характеристики)

Наименование	Технические характеристики
Формат/плотность/тип бумаги	Смотрите раздел «Доступная бумага».
Вместимость выдвижных лотков для бумаги	75 листов (конверт) × 1
Размеры (Ш × Г × В)	484 мм × 450 мм × 150 мм
Вес	Прибл. 7 кг

## Устройство считывания карт для копирования (технические характеристики)

Наименование	Технические характеристики
Доступные карты	Магнитные
Способ считывания данных карты	Магнитный
Направление чтения магнитной карты	Лицевой стороной вверх
Сохранить/воспроизвести	Воспроизвести
Размеры (Ш × Г × В)	88 мм × 96 мм × 40 мм (без монтажного комплекта и кабеля)
Вес	Примерно 200 г (включая монтажный комплект и кабель)

## Функция факсимильной связи (технические характеристики)

Для использования функции факсимильной связи требуется дополнительная плата Super G3 FAX.

Наименование	Технические характеристики
Используемая телефонная линия	Телефонная сеть общего пользования (PSTN)
Плотность линий сканирования	Нормальная G3: 8 пелов <sup>*2</sup> /мм x 3,85 линии/мм  Высокая G3: 8 пелов <sup>*2</sup> /мм x 7,7 линии/мм  Сверхвысокая G3: 8 пелов <sup>*2</sup> /мм x 15,4 линии/мм  Ультравысокая G3: 16 пелов <sup>*2</sup> /мм x 15,4 линии/мм
Скорость передачи	Super G3: 33,6 кбит/с G3: 14,4 кбит/с
Способ сжатия	MH, MR, MMR,JBIG
Тип передачи	Super G3, G3
Форматы передаваемых оригиналов	A4, B5 <sup>*3</sup> , A5 <sup>*3</sup> , A6 <sup>*3</sup> , LGL, LTR и STMT
Форматы бумаги для приема	A4, B5, A5, LGL, LTR, STMT и 16K
Количество заданий приема в памяти	До 320 заданий
Время передачи	JBIG: около 2,6 с (при отправке оригинального документа Canon в формате A4 с нормальной плотностью сканирования (8 пелов x 3,85 линии/мм) при включенном режиме исправления ошибок (формат JBIG))

\*1 IP-телефония обычно не используется для факсимильной связи. Рекомендуется использовать факсимильную связь через общую телефонную линию (коммутируемую телефонную сеть общего пользования).

\*2 Пел – элемент изображения (пиксель).

\*3 Отправлено как A4.

### ■ Максимальное количество адресатов при последовательной широковещательной передаче

- Можно указать максимум 256 адресатов за один раз (при указании группы, состоящей из нескольких адресатов, каждый адресат будет считаться отдельным адресатом).

## Функция отправки (технические характеристики)

### ■ Сканирование с панели управления принтера (Push Scan)

Наименование	Технические характеристики
Тип	Цветной сканер
Максимальный формат для сканирования оригинала	В зависимости от характеристик копии
Разрешение при сканировании	100×100, 150×150, 200×100, 200×200, 200×400, 300×300, 400×400, 600×600 т/д
Скорость сканирования	Смотрите характеристики устройства подачи.
Интерфейс	1000 Base-T/100 Base-TX/10 Base-T (совместимые с IEEE 802.3)
Поддерживаемый протокол	Файл: FTP (TCP/IP), SMB (TCP/IP), WebDAV Электронная почта/I-факс: SMTP (отправка), POP3 (получение)
Выходной формат	TIFF (MMR), JPEG <sup>*1</sup> , PDF (компактный, OCR (с возможностью поиска по тексту), оптимизация PDF для Интернета, форматирование в PDF/A), XPS (компактный, OCR (с возможностью поиска по тексту)), Office Open XML (PowerPoint, Word)

\*1 Только односторонние.

### ■ Сканирование с компьютера с помощью TWAIN-драйвера (Pull Scan)

Наименование	Технические характеристики
Максимальный формат для сканирования оригинала	В зависимости от характеристик копии
Цветной режим	Автоматический выбор цветной/черно-белой печати, цветная, черно-белая, оттенки серого
Разрешение при сканировании	75×75, 150×150, 200×200, 300×300, 400×400, 600×600 т/д
Совместимые операционные системы	Windows 7/Windows 8.1/Windows 10/Windows Server 2008 /Windows Server 2008 R2/Windows Server 2012/Windows Server 2012 R2/Windows Server 2016
Интерфейс	USB2.0High Speed, 1000Base-T/100Base-TX/10Base-T (совместимый с IEEE 802.3)
Поддерживаемый протокол	TCP/IP
Драйвер	Совместимый с TWAIN, совместимый с WIA

### ■ Интернет/Инtranет-факс

Наименование	Технические характеристики
Протокол связи	Интернет-факс SMTP (отправка <sup>*1</sup> )/POP3 (получение <sup>*2</sup> )  Инtranет-факс SMTP (отправка/получение <sup>*1</sup> )
Режим I-Fax-связи	Простой режим, полный режим (совместимый с ITU-T T.37 и W-NET FAX)
Максимальный формат оригинала	A4
Разрешение	200×100, 200×200, 200×400 <sup>*3</sup> , 300×300 <sup>*3</sup> , 400×400 <sup>*3</sup> , 600×600 т/д <sup>*3</sup>
Поддерживаемое программное обеспечение для почтового сервера	Отправка: Microsoft Exchange Server 2007 SP3 Microsoft Exchange Server 2010 Microsoft Exchange Server 2013 Microsoft Exchange Server 2016 Lotus Domino R9.0 Sendmail 8.14.4  Получение: Microsoft Exchange Server 2007 SP3 Microsoft Exchange Server 2010 Microsoft Exchange Server 2013 Microsoft Exchange Server 2016 Lotus Domino R9.0 Qpopper 4.0.19

\*1 Поддерживает SMTP-аутентификацию и шифрование соединения (TLS) при отправке/получении по протоколу SMTP

\*2 Поддерживает APOP/POP перед SMTP и шифрование соединения (TLS) во время POP RX

\*3 Доступен в зависимости от настроек другой стороны (настройка способности принимающего аппарата).

## ■ Максимальное количество адресатов при последовательной широковещательной передаче

- Можно указать максимум 256 адресатов за один раз (при указании группы, состоящей из нескольких адресатов, каждый адресат будет считаться отдельным адресатом).

## ■ Максимальное количество страниц, которые могут быть отправлены в одном задании

- Максимальное количество страниц, которые могут быть отправлены в одном задании, равно 999.

## ЗАМЕТКА

- Максимальное количество заданий на отправку, которое может обработать аппарат, составляет 120 (при наличии заданий на отправку факса с кодами ошибок максимальное количество заданий на отправку факса, которое может быть обработано, составляет 64). Однако фактическое количество заданий на отправку, которое может обработать аппарат, может быть меньше 120, в зависимости от следующих условий:
  - при одновременной отправке нескольких документов;
  - при отправке больших документов;
  - при использовании большого объема памяти для почтового ящика и входящих сообщений факса/I-факса.

## Функции принтера (технические характеристики)

### ■ Функция принтера UFR II

Наименование	Технические характеристики
Тип	Внутренняя
Формат печати	В зависимости от характеристик копии
Скорость печати	В зависимости от характеристик копии
Разрешение обработки данных	600×600, 1 200×1 200 т/д
Язык описания страниц (PDL)	UFR II
Поддерживаемый протокол	TCP/IP (LPD/Port9100/IPP/IPPS/FTP/WSD)
Совместимые операционные системы	Windows 7/8.1/10/Server 2008/Server 2008 R2/Server 2012/Server 2012 R2/Server 2016 Mac OS X (10.9 и более поздние версии)
Встроенные гарнитуры шрифтов	Нет
Интерфейс	USB2.0High-Speed, 1000Base-T/100Base-TX/10Base-T (совместимый с IEEE 802.3)

### ■ Функция принтера PCL

Наименование	Технические характеристики
Тип	Внутренняя
Формат печати	В зависимости от характеристик копии
Скорость печати	В зависимости от характеристик копии
Разрешение обработки данных	600×600, 1 200×1 200 т/д
Язык описания страниц (PDL)	PCL5, PCL6
Поддерживаемый протокол	TCP/IP (LPD/Port9100/IPP/IPPS/FTP/WSD)
Совместимые операционные системы	Windows 7/8.1/10/Server 2008/Server 2008 R2/Server 2012/Server 2012 R2/Server 2016
Встроенные гарнитуры шрифтов	93 Roman, шрифты 10 Bitmap, шрифты 2 OCR, Andalé Mono WT J/K/S/T <sup>*1</sup> (японский, корейский, китайский упрощенный и традиционный), шрифты для штрихового кода <sup>*2</sup>
Интерфейс	USB2.0High-Speed, 1000Base-T/100Base-TX/10Base-T (совместимый с IEEE 802.3)

\*1 Требуется дополнительный международный набор шрифтов PCL

\*2 Требуется дополнительный комплект для печати штрих-кодов

## ■ Функция принтера PS

Наименование	Технические характеристики
Тип	Внутренняя
Формат печати	В зависимости от характеристик копии
Скорость печати	В зависимости от характеристик копии
Разрешение обработки данных	600×600, 1 200×1 200 т/д
Язык описания страниц (PDL)	Adobe PostScript 3
Поддерживаемый протокол	TCP/IP (LPD/Port9100/IPP/IPPS/FTP/WSD)
Совместимые операционные системы	Драйвер Windows 7/8.1/10/Server 2008/Server 2008 R2/Server 2012/Server 2012 R2/Server 2016 Mac OS X (10.9 и более поздние версии)  PPD Windows 7/8.1/10 Mac OS X (10.3.9 и более поздние версии)
Встроенные гарнитуры шрифтов	136 Roman
Интерфейс	USB2.0High-Speed, 1000Base-T/100Base-TX/10Base-T (совместимый с IEEE 802.3)

## ■ Функции, которые могут использоваться с каждым языком описания страницы и форматом файла

Функции, которые могут использоваться с каждым языком описания страниц и форматом файла при использовании функции принудительного удержания заданий на печать, указаны ниже.

Доступные функции	Язык описания страниц				Формат файла (при печати с функцией прямой печати)		
	UFR II	PS*3	XPS	PCL*4	PDF	JPEG	TIFF
Печать	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Изменение настроек	✓	✓	—	✓	✓	✓	—
Количество копий	✓	✓	—	✓	✓	✓	—
Диапазон печати	✓	✓	—	✓	✓	—	—
2-сторонняя печать	✓	✓	—	✓	✓	✓	—
Выбор бумаги*1	✓	—	—	✓	✓	✓	—
N на 1	✓	—	—	✓	✓	—	—
Сшивание*2	✓	—	—	✓	✓	✓	—
Показать изображение	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓
Удалить страницу	✓	—	—	✓	—	—	—

\*1 Нельзя изменить источник бумаги, если в задании на печать указаны разные форматы бумаги.

\*2 Указанные функции могут быть выбраны, только если к аппарату подключено соответствующее дополнительное оборудование.

\*3 Настройки могут быть изменены только для заданий, полученных от драйвера принтера Canon PS3, за исключением PPD.

\*4 Настройки могут быть изменены или предварительный просмотр возможен только для PCL XL.

### ЗАМЕТКА

- В зависимости от изменений в настройках документ может быть напечатан неправильно.

## Функции пространства для хранения (характеристики)

### ■ Advanced Space (расширенное пространство)

Наименование	Технические характеристики
Емкость для хранения	16 ГБ
Максимальная длина пути	256 символов
Максимальное количество файлов, вмещающихся в одну директорию	1 000 (включая папки)
Максимальное количество файлов, вмещающихся в Advanced Space (расширенное пространство)	100 000 (включая папки)
Максимальная емкость на файл	2 ГБ
Максимальное количество одновременно вошедших в систему пользователей	SMB: 64 WebDAV: 3
Клиентская ОС	Windows 7/8.1/10

### ■ Почтовый ящик

Наименование	Технические характеристики
Количество ящиков	100 ящиков
Формат файла для хранения	Собственный формат
Разрешение при хранении	Сканирование и сохранение: (черно-белый) 600 т/д × 600 т/д  Драйвер принтера: (черно-белый) 600 т/д × 600 т/д
Вместимость диска	Приблизительно 65 ГБ
Емкость для хранения	2 000 файлов (30 000 страниц)*1
Период хранения данных	3 дня (можно изменить с экрана Параметрлер/Тіркелу)

\*1 Включает документы, хранящиеся в папке «Входящие» факса/l-факса. Однако эти значения могут отличаться в зависимости от оставшейся емкости хранилища.

## Системная среда (характеристики)

Наименование	Технические характеристики
Сканирование WSD	Windows 8.1 Windows 10
Системные требования для удаленного ИП*1	Windows Internet Explorer 11 Microsoft Edge Chrome  Mac OS Safari 11 Chrome
Совместимое серверное программное обеспечение для отправки сообщений	Microsoft Exchange Server 2007 SP3 Microsoft Exchange Server 2010 Microsoft Exchange Server 2013 Microsoft Exchange Server 2016 Lotus Domino R9.0 Sendmail 8.14.4
Совместимое серверное программное обеспечение для получения почты	Microsoft Exchange Server 2007 SP3 Microsoft Exchange Server 2010 Microsoft Exchange Server 2013 Microsoft Exchange Server 2016 Lotus Domino R9.0 Qpopper 4.0.19

Наименование	Технические характеристики
Файловые серверы, доступные в качестве пунктов назначения для передачи файлов	<p>FTP            Windows 7/Server 2008 SP2/Server 2008 R2 SP1: Internet Information Services 7.5            Windows 8/Server 2012: Internet Information Services 8.0            Windows 8.1/Server 2012 R2: Internet Information Services 8.5            Windows 10/Server 2016: Internet Information Services 10            Mac OS X 10.9/10.10/10.11/10.12            Solaris 10            Red Hat Linux 9</p> <p>Windows (SMB)            Windows 7            Windows 8.1            Windows 10            Windows 2003 Server R2 SP2            Windows Server 2008            Windows Server 2008 R2 SP1            Windows Server 2012            Windows Server 2012 R2            Windows Server 2016            Mac OS X 10.9/10.10/10.11/10.12/10.13            Red Hat Linux 9</p> <p>WebDAV            Windows 7/Server 2008 SP1/Server 2008 R2 SP1: Internet Information Services 7.5            Windows 8/Server 2012: Internet Information Services 8.0            Windows 8.1/Server 2012 R2: Internet Information Services 8.5            Windows 10/Server 2016: Internet Information Services 10            Mac OS X Server 10.9/10.10/10.11/10.12/10.13            Solaris 10            Red Hat Linux 9</p>
Серверы Windows, разрешенные для доступа	<p>Сервер SMB            Windows Server 2008            Windows Server 2008 R2            Windows Server 2012</p> <p>Сервер WebDAV            Windows Server 2008: Internet Information Services 7.0            Windows Server 2008 R2: Internet Information Services 7.5            Windows Server 2012: Internet Information Services 8.0</p>
Клиентские компьютеры, которым разрешен доступ к Advanced Space (расширенное пространство)	Windows 7 Windows 8.1 Windows 10
Типы серверов LDAP	Windows Server 2003 R2 SP2 со службой Active Directory Windows Server 2008 SP2 со службой Active Directory Windows Server 2012 со службой Active Directory Windows Server 2012 R2 со службой Active Directory Windows Server 2016 со службой Active Directory Lotus Notes Domino R9.0 и более поздние версии
Системные требования для руководства пользователя	<p>Windows            Internet Explorer 9 и более поздние версии            Microsoft Edge            Firefox            Firefox ESR            Chrome (только для онлайн-просмотра)</p> <p>Linux            Firefox</p> <p>Mac OS            Safari            Firefox            Chrome (только для онлайн-просмотра)</p> <p>iOS            Safari (только для онлайн-просмотра)</p> <p>Android            Chrome (только для онлайн-просмотра)</p>

\*1 Перед изменением настроек аппарата включите в веб-браузере все файлы cookie и поддержку JavaScript.

## **Сетевая среда (характеристики)**

### **■ Технические характеристики проводной локальной сети**

Наименование	Технические характеристики
Интерфейс	10Base-T/100Base-TX/1000Base-T (RJ-45)
Поддерживаемый протокол	TCP/IP Тип кадра: Ethernet II Приложения для печати: LPD/Raw/IPP/IPPS/FTP/WSD/Mopria/Google Cloud Print/AirPrint/Windows 10 Mobile Print  AppleTalk Тип кадра: Ethernet SNAP Приложение для печати: PAP (протокол доступа к принтеру)

### **■ Технические характеристики беспроводной локальной сети**

Наименование	Технические характеристики
Стандарт	IEEE 802.11b, IEEE 802.11g, IEEE 802.11n
Схема передачи	IEEE 802.11b (способ модуляции: DS-SS) IEEE 802.11g (способ модуляции: OFDM) IEEE 802.11n (способ модуляции: OFDM)
Диапазон частот	от 2,412 до 2,472 ГГц
Передатчик максимального высокочастотного радиосигнала	18,21 дБм
Безопасность (метод шифрования)	Режим инфраструктуры 128 (104)/64 (40)-битный WEP WPA-PSK (TKIP/AES-CCMP) WPA2-PSK (TKIP/AES-CCMP) WPA-EAP (AES-CCMP) WPA2-EAP (AES-CCMP)  Режим точки доступа WPA2-PSK (AES-CCMP)  Прямой режим Wi-Fi WPA2-PSK (AES-CCMP)
Способ подключения	WPS (Wi-Fi Protected Setup – защищенная настройка Wi-Fi), настройка вручную

# Важные инструкции по технике безопасности

В этой главе описываются важные инструкции по технике безопасности для предотвращения травм пользователей этого аппарата и других, и материального ущерба. Прочтите эту главу, прежде чем использовать аппарат, и следуйте инструкциям для правильного пользования аппаратом. Не выполняйте никаких действий, не описанных в этом руководстве. Canon не несет ответственность за любой ущерб, причиненный в результате операций, не описанных в этом руководстве, неправильного использования или ремонта, изменений, не выполненных Canon или третьей стороной, уполномоченной компанией Canon. Неправильная эксплуатация или использование этого аппарата может привести к травмам и/или повреждению, требующему ремонта, который может не покрываться ограниченной гарантией.

## Установка

Чтобы использовать этот аппарат безопасно и комфортно, внимательно прочтайте следующие меры предосторожности и установите аппарат в соответствующем месте.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### **Не устанавливайте в месте, которое может привести к возгоранию или поражению электрическим током**

- Место, где заблокированы вентиляционные отверстия (слишком близко к стенам, кроватям, диванам, коврам или подобным предметам)
- Влажное или пыльное место
- Место, подверженное воздействию прямого солнечного света или на открытом воздухе
- Место, подверженное воздействию высоких температур
- Место, подверженное воздействию открытого пламени
- Рядом со спиртом, растворителями красок или прочими горючими веществами

#### Другие предупреждения

- Не подключайте не утвержденные кабели к этому аппарату. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Не оставляйте ожерелья и другие металлические предметы и емкости, наполненные жидкостью, на аппарате. Контакт посторонних предметов с электрическими деталями внутри аппарата может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- При попадании любого постороннего предмета внутрь этого аппарата отсоедините вилку от розетки переменного тока и обратитесь к местному авторизованному дилеру компании Canon.

### ВНИМАНИЕ

#### **Не устанавливайте в следующих местах**

Аппарат может опрокинуться или упасть, причинив телесные повреждения.

- Неустойчивое место
- Место, подверженное воздействию вибрации

#### Прочие меры предосторожности

- При переноске этого аппарата следуйте инструкциям, содержащимся в этом руководстве. При неправильной переноске аппарат может упасть, что приведет к травме.
- При установке этого аппарата будьте осторожны и не пораньте руки, зажав между аппаратом и полом или стенами. Это может привести к травме.

#### **Регулируемые ножки (только для изделий с регулируемыми ножками)**

Не убирайте регулируемые ножки аппарата после его установки, так как это может привести к падению или опрокидыванию аппарата и стать причиной травмы.

### ВАЖНО

#### **Не устанавливайте аппарат в следующих местах. Это может привести к повреждению аппарата.**

- Место, подверженное воздействию слишком низкой или слишком высокой температуры и влажности
- Место, подверженное резким изменениям температуры или влажности
- Место рядом с оборудованием, излучающим магнитные или электромагнитные волны
- Лаборатория или место, где происходят химические реакции
- Место, подверженное воздействию агрессивных или токсичных газов
- Место, которое может деформироваться из-за веса аппарата или там, где аппарат может просесть (ковер и т. д.)

## **Избегайте мест с плохой вентиляцией**

Этот аппарат производит небольшое количество озона и других выбросов при нормальном использовании. Эти выбросы не являются вредными для здоровья. Однако они могут быть заметны при длительном использовании или долгих производственных циклах в плохо вентилируемых помещениях. Для поддержания комфортной рабочей среды рекомендуется проветривать комнату, где работает аппарат, надлежащим образом. Также избегайте мест, где люди будут подвергаться выбросам из аппарата.

## **Не устанавливайте в местах, где может появиться конденсат**

Капли воды (конденсат) могут образовываться внутри аппарата, когда помещение, где установлен аппарат, быстро нагревается и когда аппарат перемещается из прохладного или сухого помещения в теплое или влажное помещение. Использование аппарата в таких условиях может привести к замятию бумаги, плохому качеству печати или к повреждению аппарата. Аппарат должен адаптироваться к температуре и влажности окружающей среды в течение, по меньшей мере, 2 часов до использования.

## **Не устанавливайте аппарат рядом с компьютерами или другим точным электронным оборудованием.**

Электрические помехи и вибрация, создаваемые аппаратом во время печати, могут отрицательно влиять на работу этого оборудования.

## **Не устанавливайте аппарат рядом с телевизорами, радиоприемниками и другим аналогичным электронным оборудованием.**

Аппарат может создавать помехи при приеме звукового или видеосигнала.

Подключайте аппарат к отдельной розетке и старайтесь максимально увеличить расстояние между аппаратом и другим электронным оборудованием.

## **Датчик движения**

В следующих ситуациях работа датчика движения аппарата может стать нестабильной.

- Какой-либо объект расположен рядом с датчиком движения.
- Аппарат установлен в месте, где часто проходят люди и перемещаются объекты.
- Рядом находится другое сенсорное устройство, такое как световой сенсор.
- Генерируются ультразвуковые волны.

Если есть ощущение, что датчик движения работает неправильно, измените настройку чувствительности в Параметрлер/Тіркелу > [Предпочтения] > [Настройки таймера/энергии] > [Использовать датчик движения] > [Чувствительность датчика].

## **На высотах 3 000 м над уровнем моря или выше**

При использовании на высоте 3 000 м и более над уровнем моря аппараты, оснащенные жесткими дисками, могут работать неправильно.

## **Подключение к телефонной линии (только для изделий с функцией факсимильной связи)**

Этот аппарат соответствует стандарту аналоговой телефонной линии. Аппарат может быть подключен только к телефонной сети общего пользования (PSTN). Подключение аппарата к цифровой телефонной линии или выделенной телефонной линии может препятствовать правильной работе аппарата и может быть причиной повреждения. Уточните тип телефонной линии перед подключением аппарата. Обратитесь к провайдеру услуг волоконно-оптической связи или IP-телефонии, если вы хотите подключить аппарат к этим телефонным линиям.

## **При использовании беспроводной локальной сети (только для изделий с функцией беспроводной локальной сети)**

- Установите аппарат на расстоянии не более 50 м от маршрутизатора беспроводной сети.
- Несколько это возможно, установите в месте, где связь не блокируется создающими помехи предметами. Сигнал может слабеть при прохождении через стены или полы.
- Размещайте аппарат как можно дальше от цифровых беспроводных телефонов, микроволновых печей и другого оборудования, являющегося источником радиоволн.
- Не используйте вблизи медицинского оборудования. Радиоволны, излучаемые этим аппаратом, могут мешать работе медицинского оборудования, что может стать причиной неисправности и несчастных случаев.

## **Если шум при работе беспокоит вас**

В зависимости от условий эксплуатации и режима работы, если шум от аппарата вызывает беспокойство, рекомендуется установить аппарат за пределами офисного помещения.

## **Перенос/перемещение аппарата**

При переносе/перемещении аппарата заранее свяжитесь с местным уполномоченным дилером Canon. При переносе/перемещении аппарата необходимо соблюдать соответствующие инструкции, содержащиеся в Руководстве пользователя.

## Источник питания

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Используйте только блок питания, соответствующий указанным требованиям к напряжению. Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Аппарат должен быть подключен к розетке с заземляющим соединением с помощью прилагаемого шнура питания.
- Не используйте шнуры питания, не входящие в комплект поставки, поскольку это может стать причиной пожара или поражения электрическим током.
- Прилагаемый шнур питания предназначен для использования с этим аппаратом. Не подключайте шнур питания к другим устройствам.
- Не изменяйте, не тяните, не сгибайте и не выполняйте любые другие действия, которые могут повредить шнур питания. Не кладите тяжелые предметы на шнур питания. Повреждение шнура питания может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Не подсоединяйте вилку шнура питания к розетке и не отсоединяйте ее мокрыми руками, поскольку это может стать причиной поражения электрическим током.
- Не используйте удлинители или разветвители с этим аппаратом. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Не сматывайте шнур питания и не завязывайте его узлом, это может стать причиной пожара или поражения электрическим током.
- Полностью вставьте вилку шнура питания в электрическую розетку. Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Полностью извлеките вилку из электрической розетки во время грозы.  
Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию, поражению электрическим током или повреждению аппарата.
- Убедитесь в безопасности источника питания аппарата и в стабильности его напряжения.
- Не размещайте шнур питания вблизи источников тепла; несоблюдение этого правила может вызвать расплавление изоляции шнура, что может привести к пожару или к поражению электрическим током.

### Избегайте следующих ситуаций:

При приложении избыточного усилия к соединительным деталям шнура питания возможно повреждение шнура питания или отсоединение проводов внутри аппарата. Это может привести к возгоранию.

- Частое подключение и отключение шнура питания.
- Задевание шнура питания ногами.
- Изгиб шнура питания вблизи соединительной вилки и приложение постоянного усилия к электрической розетке или соединительной вилке.
- Воздействие на вилку питания с избыточным усилием.

### ВНИМАНИЕ

Устанавливайте аппарат вблизи розетки с достаточным свободным местом вокруг нее, чтобы можно было легко отсоединить шнур питания в экстренном случае.

### ВАЖНО

#### При подключении электропитания

- Не подключайте шнур питания к источнику бесперебойного питания. Это может привести к неисправности или повреждению аппарата при сбое питания.
- После подключения этого аппарата к сетевой розетке с несколькими разъемами не используйте оставшиеся разъемы для подключения других устройств.
- Не подключайте шнур питания к вспомогательной розетке переменного тока на компьютере.

#### Другие меры предосторожности

Электрические помехи могут вызвать неисправность аппарата или потерю данных.

## Обращение с аппаратом

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Немедленно отсоедините шнур питания от электрической розетки и обратитесь к авторизованному дилеру компании Canon, если аппарат издает странный шум, испускает необычный запах, дымится или чрезмерно греется. Продолжение эксплуатации может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Не разбирайте и не модифицируйте этот аппарат. Внутри аппарата находятся высоковольтные и высокотемпературные компоненты. Разборка или модификация может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Установите аппарат там, где дети не будут вступать в контакт со шнуром питания и другими кабелями или принадлежностями и электрическими частями внутри аппарата. В противном случае это может привести к неожиданным несчастным случаям.
- Не используйте воспламеняющиеся аэрозоли вблизи этого аппарата. Контакт воспламеняющихся веществ с электрическими деталями внутри аппарата может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- При перемещении аппарата обязательно выключите питание аппарата, а затем отсоедините кабель питания и интерфейсные кабели. Несоблюдение этого требования может повредить шнур питания или интерфейсные кабели и привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- При подключении или отключении кабеля USB, когда вилка питания подключена к розетке переменного тока, не прикасайтесь к металлическим частям разъема, так как это может привести к поражению электрическим током.

### Если вы используете кардиостимулятор

Этот аппарат генерирует слабое магнитное поле и ультразвуковые волны. Если вы используете кардиостимулятор и чувствуете себя необычно, отойдите от этого аппарата и немедленно обратитесь к врачу.

### ВНИМАНИЕ

- Не кладите тяжелые предметы на аппарат, поскольку они могут упасть и стать причиной травмы.
- В целях безопасности извлеките вилку шнура питания из розетки, если аппарат не будет использоваться в течение длительного периода времени.
- Следует соблюдать осторожность при открытии и закрытии крышки, чтобы избежать травм рук.
- Держите руки и одежду подальше от роликов в области вывода. Попадание рук или одежды в ролики может привести к травме.
- Внутренние поверхности аппарата и выходное отверстие сильно нагреваются во время работы и сохраняют высокую температуру после выключения. Не прикасайтесь к этим областям во избежание ожогов. Кроме того, печатная бумага может быть горячей сразу после выхода, поэтому будьте осторожны при обращении с ней. В противном случае это может привести к ожогам.

### Устройство подачи (только для изделий с устройством подачи)

- Не нажмайте сильно на устройство подачи при использовании прижимного стекла для копирования толстых книг. Это может привести к повреждению прижимного стекла и к травме.
- Закрывайте устройство подачи осторожно, чтобы не прищемить руки, так как это может привести к травме.
- Будьте осторожны, чтобы руки или пальцы не попали в устройство подачи. В противном случае можно получить травму.

### Выдвижной лоток для бумаги (только для изделий с выдвижным лотком для бумаги)

- Не забирайтесь руками в аппарат, из которого извлечен выдвижной лоток для бумаги, так как это может привести к травме.

### Ключ энергосбережения (только для изделий с ключом энергосбережения)

- Нажмите  (Энергосбережение) для обеспечения безопасности, если аппарат не будет использоваться в течение долгого времени, например, на ночь. Кроме того, выключите главный переключатель питания и отключите шнур питания для безопасности, если аппарат не будет использоваться в течение длительного периода времени, например, в выходные дни.

## **Безопасность лазерных устройств**

Это изделие является лазерным устройством класса 1 в соответствии с IEC60825-1:2014 и EN60825-1:2014.

### **ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ КЛАССА 1**

LASER KLASSE 1

APPAREIL À LASER DE CLASSE 1

APPARECCHIO LASER DI CLASSE 1

PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1

APARELHO A LASER DE CLASSE 1

LUOKAN 1 LASER-TUOTE

LASERPRODUKT KLASS 1

Лазерный луч может быть опасен для человеческого тела. Поскольку излучение, испускаемое внутри изделия, полностью закрыто защитными кожухами и внешними крышками, лазерный луч не может выйти за пределы аппарата в любой фазе эксплуатации пользователем. Прочтите следующие замечания и инструкции по безопасности.

- Не открывайте крышки, отличные от указанных в настоящем руководстве для этого аппарата.
- Проникание лазерного луча наружу и его попадание в глаза может привести к повреждению глаз.
- Использование элементов управления, настройки или выполнение процедур, не указанных в данном руководстве, может привести к опасному воздействию лазерного излучения.

## **Блок фиксации**

При удалении замятой бумаги или осмотре внутренней части аппарата не подвергайте себя длительному воздействию тепла, выделяемого блоком фиксации и областью рядом с ним. Это может привести к низкотемпературным ожогам, даже если вы не прикасались непосредственно к блоку фиксации или области рядом с ним.

### **ВАЖНО**

- Следуйте инструкциям на этикетках и другим предостережениям, имеющимся на аппарате.
- Не подвергайте аппарат сильным ударам или вибрации.
- Не прикладывайте усилие для открывания и закрывания дверец, крышек и других частей аппарата. Это может привести к повреждению аппарата.
- Не выключайте главный выключатель питания и не открывайте крышки во время работы аппарата. Это может привести к замятию бумаги.
- Используйте модульные кабели длиной не более 3 метров.
- Используйте кабель USB длиной не более 3 метров.

## **Символы, связанные с безопасностью**

- | Выключатель питания: положение «ВКЛЮЧЕН»
- Выключатель питания: положение «ВЫКЛЮЧЕН»
- ⊕ Выключатель питания: положение «СПЯЩИЙ РЕЖИМ»
- ① Кнопочный переключатель ■ «ВКЛ.» ■ «ВЫКЛ.»
- ⏚ Клемма защитного заземления
- ⚡ Опасное напряжение внутри. Не открывайте крышки не по указанию.
- ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Горячая поверхность. Не прикасаться.
- Оборудование класса II
- ⚠ Движущиеся части: не допускайте вероятности контакта частей тела с движущимися частями
- ⚡ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасность поражения электрическим током.  
⚠ Извлеките все вилки шнуров питания из розетки.
- ⚠ Имеются острые края. Не допускайте вероятности контакта частей тела с острыми краями.

### **ЗАМЕТКА**

- Некоторые из символов, показанных выше, могут быть не прикреплены в зависимости от изделия.

## **Техническое обслуживание и проверки**

Чистите этот аппарат периодически. При скоплении пыли аппарат может не работать должным образом. При очистке необходимо соблюдать следующее. При возникновении проблемы в процессе работы см. раздел «Устранение неисправностей» в руководстве пользователя.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Перед очисткой выключите питание и извлеките вилку из розетки переменного тока. Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Вилку следует периодически извлекать из розетки и очищать от пыли и грязи сухой тканью. Скопившаяся пыль может впитать влагу из воздуха, что может привести к возникновению пожара при контакте с электричеством.
- Используйте влажную, хорошо отжатую ткань для очистки аппарата. Смачивайте тряпки для уборки только в воде. Не используйте спирт, бензин, растворитель для краски или другие огнеопасные вещества. Не используйте салфетки и бумажные полотенца. Соприкосновение этих веществ с электрическими деталями внутри аппарата может привести к возникновению статического электричества, к возгоранию или поражению электрическим током.
- Периодически проверяйте шнур и вилку на наличие повреждений. Проверяйте аппарат на наличие ржавчины, вмятин, царапин, трещин или чрезмерного тепла. Использование оборудования при ненадлежащем техническом обслуживании может привести к пожару или поражению электрическим током.

### **⚠ ВНИМАНИЕ**

- Внутри аппарата находятся высокотемпературные и высоковольтные компоненты. Прикосновение к этим деталям может привести к ожогам. Не прикасайтесь к какой-либо части аппарата, не указанной в руководстве.
- При загрузке бумаги или извлечении замятой бумаги будьте осторожны и не порежьтесь о края бумаги.

## **Расходные материалы**

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Не бросайте картриджи с тонером или емкости для отработанного тонера в открытый огонь и не храните их или бумагу для печати/копирования в местах, подверженных воздействию открытого пламени. Это может привести к их воспламенению, что приведет к ожогам или пожару.
- Если вы случайно прольете или разбрьзгаете тонер, тщательно соберите частицы тонера или протрите их мягкой влажной тканью таким образом, чтобы предотвратить вдыхание тонера. Никогда не используйте пылесос, который не имеет защитных средств против взрывов пыли, для уборки пролитого тонера. Это может привести к неисправности пылесоса или к взрыву пыли из-за статического разряда.

### **⚠ ВНИМАНИЕ**

- Храните тонер и другие расходные материалы в недоступном для детей месте. В случае проглатывания этих веществ немедленно обратитесь к врачу.
- При попадании тонера на одежду или кожу немедленно смойте его водой. Не используйте теплую воду, так как она может закрепить тонер, в результате чего останется постоянное пятно.
- Не разбирайте картридж с тонером, так как вытекший тонер может попасть в глаза или рот. При попадании тонера в глаза или рот немедленно промойте их холодной водой и обратитесь к врачу.
- Если тонер брызнет из картриджа, не допускайте его проглатывания и попадания на кожу. В случае раздражения кожи после мытья или проглатывания тонера немедленно обратитесь к врачу.
- При извлечении картриджа с тонером будьте осторожны, чтобы не уронить его. Это может привести к травме.
- Не трогайте электрические контакты.

### **⚠ ВАЖНО**

- Храните картриджи с тонером в прохладном месте, вдали от прямых солнечных лучей.
- Не храните картриджи с тонером в вертикальном положении.

## **Утилизация изделия**

Это изделие следует утилизировать надлежащим образом в соответствии с национальным и местным законодательством.